

参与国际联合会调查委员会
中国代表述说帖

33606

2320

保 存

參與國際聯合會調查委員會
中國代表處說帖

MEMORANDA

SUBMITTED BY THE CHINESE ASSESSOR TO
THE COMMISSION OF ENQUIRY OF
THE LEAGUE OF NATIONS

APRIL-AUGUST, 1932

(中英文對照本: *Bilingual Edition*)

TABLE OF CONTENTS

	PAGE
Document I—General Memorandum on the Sino-Japanese Dispute	1
Chapter I—Historical Summary	1
1. Sixty years of Japanese encroachments	1
2. The Liuchiu Islands Affair, 1871–1874	1
3. Japanese intrigues in Korea. Sino-Japanese War. The loss of Formosa, 1876–1895	1
4. Russo-Japanese War. Port Arthur and South Manchuria, 1904–1905	1
5. Annexation of Korea, 1910	2
6. Kiaochow, 1914–1922	2
7. The Twenty-One Demands, 1915	2
8. The despatch of Japanese troops to Shantung, 1927	2
9. The Tsinan Affair, 1928	2
10. Protest by China	2
11. The Manchurian Affair, September 18th, 1931	2
12. Japanese pretexts	3
13. Continuation of Japanese activity. Organization of so-called independent government	3
14. Complete occupation in spite of given assurances	3
15. The Tientsin Incidents	3
16. Events at Shanghai. Acceptance of Ultimatum January 28th, 1932	3
17. Attack on Chapei. Violation of Chinese Territory and Settlement Regulations	4
18. Destruction caused by the attack. Responsibilities and indemnities	4
Chapter II—Basis of Treaty Relations Between China and Japan	5
19. Treaties of 1896, 1903, 1905. Agreements of 1909 and the Twenty-One Demands	5
I. Treaties of 1896 and 1903	5
20. Japan demanding extraterritoriality without reciprocity	5
21. Demand for revision of Treaty of 1896	5
22. Interpretation of Article 26	5
23. Present state of negotiations	6
24. Tariff Autonomy	6
25. Position of the Chinese Government	6
26. Favourable attitude of Powers other than Japan	6
27. Necessity of establishing Sino-Japanese relations on mutual respect for independence	7
II. The Treaty of 1905	7
28. Transfer of Russian rights. Reservations	7
29. Other reservations	7
30. Significance of the reservations	7
31. The Japanese thesis. Its refutation	7
32. The Treaty of Portsmouth operating on Chinese territory	8
III. The Agreements of September 4th, 1909	8
33. The status of Koreans	8
IV. The Twenty-One Demands and the Agreements of May 25th, 1915	9
34. Presentation of the Twenty-One Demands. Ultimatum	9
35. Résumé of the Agreements of May 25th, 1915	9

目 錄

關於中日糾紛問題之總說帖

第一章 歷史概略	1
一、日本六十年來之侵略	1
二、琉球事件（一八七一年至一八七四年）	1
三、日本在朝鮮之陰謀中日戰爭臺灣之割讓（一八七六年至一八九五年）	1
四、日俄之戰，旅大與南滿（一九〇四年至一九〇五年）	1
五、日本併吞朝鮮（一九一〇年）	2
六、日本佔領膠州（一九一四年至一九二二年）	2
七、二十一條（一九一五年）	2
八、日本出兵山東（一九二七年）	2
九、濟南事件（一九二八年）	2
一〇、中國之抗議	2
一一、東北事變（一九三一年九月十八日）	2
一二、日本之藉口	3
一三、日本繼續活動，所謂獨立政府之組織	3
一四、日本食言之完全佔領	3
一五、天津事件	3
一六、上海事變，最後通牒之接受（一九三二年一月二十八日）	3
一七、進攻閩北，侵犯中國領土破壞租界章程	4
一八、日軍進攻引起之損失，責任與賠償	4
第二章 中日條約關係之基礎	5
一九、一八九六年一九〇三年一九〇五年各條約 一九〇九年各條款及二十一條	5
（甲）一八九六年中日通商行船條約與一九〇三年之續約	5
二〇、日本要求片面領事裁判權	5
二一、中國要求修改一八九六年條約	5
二二、日本對於該條約第二十六款之解釋	5
二三、交涉之現狀	6
二四、關稅自主	6
二五、中國政府之主張	6
二六、日本以外之各國友好態度	6
二七、以互尊獨立爲中日邦交基礎之必要	7
（乙）一九〇五年中日會議東三省事宜條約	7
二八、俄國權利之移轉，保留事項	7
二九、其他保留	7
三〇、保留之意義	7
三一、日本之主張，中國之駁論	7
三二、日俄和約之行使於中國領土	8
（丙）一九〇九年九月四日之中日圖們江滿韓定界條款及中日東三省交涉五案條款	8
三三、朝鮮人之地位	8
（丁）二十一條與一九一五年五月二十五日之中日條約	9
三四、二十一條之提出，最後通牒	9
三五、一九一五年五月二十五日中日條約之概要	9

	PAGE
36. Chinese reservations after signing	10
37. China at the Peace Conference at Paris	10
38. The Washington Conference. Exposition of the Chinese and Japanese positions	10
39. China reserves future action	10
40. Unique character of the Agreements of 1915	11
41. No analogous case	11
42. Abrogation will not constitute a precedent	11
43. Mr. Hara's Bill before the Diet	11
44. Opinion of Professor Royama	11
45. Reservations of the American Government	11
46. China's position on the question	12
<i>Chapter III—Japanese Policy Towards China</i>	<i>13</i>
I. Pretenses for Japan's Policy of Aggression	13
47. Japan's violation of China's territorial and administrative integrity	13
48. Count Okuma's statements, 1914	13
49. Instructions relating to the Twenty-One Demands, 1915	13
50. Viscount Motono's views, 1917	13
51. Count Okuma's article, 1918	13
52. The Tanaka Memorial, 1927	14
II. Typical Examples of Violations of Existing Treaties	14
53. Enquiry on the spot in Manchuria	14
54. The so-called "Railway Zone." The Presidency of the South Manchuria Railway	14
55. The Fushun and Yentai mines	15
56. Japanese police posts attached to the consulates	15
57. Japanese administrative functionaries in Chinese territory	15
58. Unlawfulness of the presence of Japanese police	15
59. Jurisdiction abusively exercised over Chinese citizens	16
60. The Wanpaoshan Incident	16
61. The Korean Massacres	16
62. The Railway Guards	17
63. Japanese military manoeuvres on Chinese territory	17
64. The Japanese telephone service	17
III. Japanese Arguments. Their Refutation	17
65. Three principal arguments	17
66. Japanese surplus population	17
67. Economic needs of Japan	18
68. Economic co-operation desired by China not implying privileges or political action by Japan	18
69. What will the Japanese theory lead to?	18
70. Strategic needs. Pretext for a policy of aggrandisement	19
71. Importance of China's strategic interest over Japan's	19
IV. Chinese Reactions Towards the Policy of Aggression	19
72. Popular manifestations	19
73. Their justification	19
74. Individual reactions towards national infringements	20
75. Boycott	20
76. Certain inevitable excesses in presence of Japanese provocations	20
77. Boycott as a means of peaceful resistance	21
<i>Chapter IV—Japanese Action, International Law and the Treaties</i>	<i>22</i>
78. Japanese action against international law and treaties	22
79. The principle of respect for sovereignty and independence	22
80. Article 10 of League Covenant	22

三六、	中國簽字後之保留	10
三七、	中國在巴黎和會要求取消一九一五年中日條約及換文	10
三八、	華盛頓會議，中國主張及日本主張之說明	10
三九、	中國保留將來之行動	10
四〇、	一九一五年中日條約之獨一無二性質	11
四一、	無類似之案件	11
四二、	廢止一九一五年中日條約無開先例之可慮	11
四三、	原敬提出日本國會之議案	11
四四、	蠟山政道教授之意見	11
四五、	美國政府之保留	11
四六、	中國政府對於該問題之意見	12

第三章 日本對華政策13

(甲)	日本侵略政策之託詞	13
四七、	日本侵犯中國領土與行政之完整	13
四八、	大隈伯宣言(一九一四年)	13
四九、	關於二十一條之日本政府訓令(一九一五年)	13
五〇、	本野子爵之意見(一九一七年)	13
五一、	大隈伯之論文(一九一八年)	13
五二、	田中奏章(一九二七年)	14
(乙)	違背現行條約之最著事例	14
五三、	滿洲實地調查	14
五四、	所謂鐵路附屬地，南滿鐵路總裁之職	14
五五、	撫順煙臺煤礦	15
五六、	附設日本領事館之日本警察所	15
五七、	中國領土內之日本行政官	15
五八、	設立日本警察之違法	15
五九、	日本對於中國人民之濫用司法權	16
六〇、	萬寶山事件	16
六一、	中國人在朝鮮被慘殺	16
六二、	護路軍	17
六三、	日軍在中國領土之野操	17
六四、	日本電話之設置	17
(丙)	日本之設詞，中國之駁斥	17
六五、	三項主要之設詞	17
六六、	日本人口過剩	17
六七、	經濟需要	18
六八、	中國希望之經濟合作不含日本享有特權或政治行動	18
六九、	日本主張貫徹將有之結果	18
七〇、	國防需要，侵略政策之藉詞	19
七一、	中國東北國防重於日本國防	19
(丁)	中國對於侵略政策之反響	19
七二、	民衆表示	19
七三、	民衆表示之正當	19
七四、	個人對於侵犯國家之反響	20
七五、	抵制貨物	20
七六、	日本激動中難免之過分舉動	20
七七、	抵制貨物爲和平抵抗之法	21

第四章 日本之行爲，國際法與條約22

七八、	違背國際法與條約之日本行爲	22
七九、	尊重主權與獨立之原則	22
八〇、	國際聯合會盟約第十條	22

— III —

	PAGE
81. The Nine-Power Treaty of 1922	23
82. Meaning of expression "administrative integrity"	23
83. "Open Door" Principle. Violation by Japan	23
84. The Paris Peace Pact of 1928	24
85. Japanese non-observance of Covenant and Peace Pact. Appeal to force instead of resorting to pacific means	24
86. Non-observance of League Resolutions by Japan	25
87. The League on violation of principles	25
88. Japanese refusal of third power participation not justified	26
89. China's desire to arrive at a peaceful settlement	26
90. Basis of definite plan of settlement	27
 Document II—Memorandum on the Question of Parallel Railways and the So-called "Protocols of 1905"	 29
 Document III—Memorandum on the Japanese Invasion into the Three Eastern Provinces	 33
 Chapter I—Japan's Programme of Conquest and Its Progressive Realization	 33
1. Japanese programme of conquest. Korea. South Manchuria	33
2. North Manchuria	33
3. Where will Japan stop?	33
4. Japan has chosen her moment	34
5. Pre-arranged invasion	34
6. Non-resistance of the Chinese	34
 Chapter II—The Mukden Events of September 18th-19th, 1931	 35
7. Japan intervening on pretext of protecting Japanese lives and property	35
8. The security of the Japanese at Mukden has never been menaced	35
9. The signal	35
10. The alleged destruction of the South Manchuria Railway	35
11. The instructions from Marshal Chang Hsueh-liang	36
12. The negotiations with the Japanese Consul	36
13. The Japanese attack on the Great Northern Barracks	36
14. The occupation of the Commercial Settlement and firing from Si Kuan	37
15. The attack on the Small West Gate and the opening of the city gates	37
16. Pre-arranged arrival of neighbouring Japanese garrisons	37
17. The interruption of telephonic and telegraphic communications	37
18. The occupation of the headquarters of the Frontier Defence and other government departments	37
19. Ready-made proclamations	38
20. The massacre of our policemen and inhabitants, and search of private residences	38
21. The occupation of the Arsenal and the Aviation Department	38
22. Anarchy prevails at Mukden	38
23. Japanese forces in occupation of Mukden	38
24. General Honjo refuses to negotiate with our local authorities	38
25. Summary	38
 Chapter III—Development in the Invasion into the Three Eastern Provinces	 39
26. Unobserved declarations and unkept promises	39
27. Resolution of the Council of September 30th. China alone conforming	39
28. Pretext of the proximity of the Chinese troops	39
29. Character of the Japanese invasion	39

八一、一九二二年之九國條約	23
八二、「行政完整」字樣之意義	23
八三、「門戶開放」原則，日本之違犯	23
八四、一九二八年之巴黎非戰公約	24
八五、日本不遵守國際聯合會盟約與非戰公約，不用和平方法而訴諸武力	24
八六、日本不遵照國際聯合會決議	25
八七、國際聯合會所引證重要原則之破壞	25
八八、日本拒絕第三國參預之不正當	26
八九、中國希望達到和平解決	26
九〇、根本解決辦法之基礎	27

關於平行線問題及所謂一九〇五年議定書之說帖

關於日本佔領東三省之說帖

第一章 日本侵略之程度及其逐步之實現	33
一、日本侵略之程序，朝鮮，南滿	33
二、北滿	33
三、日本將何所底止乎	33
四、日本選擇在時期	34
五、預定之侵略	34
六、中國之不抵抗	34
第二章 一九三一年九一八瀋陽事變	35
七、日本藉口保護日僑生命財產以行干涉	35
八、日本人在瀋陽之安全從未受有威脅	35
九、信號	35
一〇、所謂南滿鐵道之毀壞	35
一一、張副總司令學良之訓令	36
一二、與日本領事之交涉	36
一三、日軍攻擊北大營之經過	36
一四、佔領商埠地及西關方面之砲擊	37
一五、侵擊小西門及攻開城門	37
一六、隣境日本駐軍預有接洽之到達	37
一七、電話電報之斷截	37
一八、佔領邊防公署及其他政府機關	37
一九、預行準備之布告	38
二〇、屠殺警察民衆並搜查住宅	38
二一、兵工廠及航空署之佔領	38
二二、瀋陽無政府狀態	38
二三、佔領瀋陽之日軍隊	38
二四、本莊司令拒絕與當地政府協商	38
二五、摘要	38
第三章 佔領東三省之進展	39
二六、蔑視宣言不守信諾	39
二七、九月三十日行政院決議案獨中國遵守之	39
二八、藉口中國軍隊之接近	39
二九、日人侵略之性質	39

	PAGE
30. Japan utilizes the bandits	39
31. Japan utilizes the Mongolian rebels	40
32. Account of principal operations in appendix	40
33. Occupation of the strategic and railway centres	40
34. Japanese action disturbing the peace of the world	40
<i>Chapter IV—Characteristics and Consequences of the Japanese Invasion into the Three Eastern Provinces</i>	<i>41</i>
I. Violation of the Law of Nations	41
35. Unprovoked violences. Responsibilities	41
36. Violation of the Laws of War	41
37. Regulations of 1907 respecting the Laws of War. Bombardment of undefended towns	41
38. Japanese bombardments	41
39. Examples	42
40. Regulations of 1907 respecting non-combatants	42
41. Murder of civilians	42
42. Imprisonment of civilians	42
43. Destruction and seizure of property	43
44. Irregular sale of private property	43
45. Violation of Hague Convention IV	43
II. Seizure of Public Administrations	43
46. Mayoralty of Mukden	43
47. Police	43
48. Law courts	44
49. Finances	44
50. Salt revenue	44
51. Maritime Customs	44
52. Telegraphs, telephones and wireless	44
53. Post Offices	44
54. Railways	44
55. Report of the Peiping-Liaoning Railway Administration	45
 Appendix:	
A. Japan's Military Preparation regarding the Three Eastern Provinces before September 18th, 1931	47
I. Japan's Military Plans for the Three Eastern Provinces before September 18th, 1931	47
II. Japan's Military Activities in the Three Eastern Provinces immediately before September 18th, 1931	48
B. Table Showing the Location, Numerical Strength, and Classification of Chinese Troops Stationed in the Three Eastern Provinces before September 18th, 1931	51
I. Troops Under the Command of the Vice-Commander of the Frontier Defence Force of Liaoning	51
II. Troops Under the Command of the Vice-Commander of the Frontier Defence Force of Kirin	51
III. Troops Under the Command of the Vice-Commander of the Frontier Defence Force of Heilungkiang	51
C. Occupation of Changchun	52
D. The Japanese Occupation of Lungkiang (Tsitsihar), Capital of Heilungkiang Province	54
E. The Military Events of Chinchow since the Mukden Incident of September 18th, 1931	57
F. Japan's Attempts to Disrupt the Chinese Postal Administration in the Three Eastern Provinces	60

三〇、日本利用土匪·····	39
三一、日本之利用蒙古叛逆·····	40
三二、附件所載主要軍事行動·····	40
三三、佔領戰略上及鐵路上之中心點·····	40
三四、日本擾亂世界和平之行爲·····	40

第四章 日本侵略東三省之特點及其影響 ····· 41

（一）違犯國際法·····	41
三五、無故之暴行，責任·····	41
三六、違犯陸戰規例·····	41
三七、一九〇七年陸戰規例之規定，轟擊無防禦之城鎮·····	41
三八、日本之礮轟·····	41
三九、舉例·····	42
四〇、一九〇七年關於非戰鬥員之規例·····	42
四一、市民之殺害·····	42
四二、市民之監禁·····	42
四三、毀壞及收押私人財產·····	43
四四、私人產業之被非法變賣·····	43
四五、違犯海牙保和會第四公約·····	43
（二）各公共機關之攫取·····	43
四六、瀋陽市政府·····	43
四七、警察·····	43
四八、法庭·····	44
四九、財政·····	44
五〇、鹽款·····	44
五一、關稅·····	44
五二、電報，電話無線電·····	44
五三、郵政局·····	44
五四、鐵道·····	44
五五、北寧路局之報告·····	45

附 件

甲 九月十八日事變以前日本關於東三省之軍事準備·····	47
一 日本軍事計畫之概略·····	47
二 日人在東北軍事上之動作·····	48
乙 九月十八日事變以前遼吉黑三省駐軍地點及兵種數量表·····	51
一 駐遼邊防副司令官所轄各部隊·····	51
二 駐吉邊防副司令官所轄各部隊·····	51
三 駐江邊防副司令官所轄各部隊·····	51
丙 長春之佔領·····	52
丁 日軍之佔領黑龍江省城龍江（齊齊哈爾）·····	54
戊 九月十八日事變後錦州備戰之經過·····	57
己 日本破壞東三省郵政情形·····	60

I. Attempts Before September 18th, 1931	60
II. Attempts After September 18th, 1931	60

Document IV—Memorandum on the Twenty-One Demands and the Agreements of May 25th, 1915	63
1. The present document is supplementary to the General Memorandum	63
2. Presentation and acceptance of the Twenty-One Demands	63
3. Position taken by China at the Paris and Washington Conferences	63
4. Principles of International Law	63
5. Precedents, practice and doctrine contrary to the Japanese point	63
6. Principles consecrated by International Pacts	64
7. Agreements of 1915 imposed by external aggression	64
8. They encroach upon the independence and integrity of China	64
9. They violate the principle of the Open Door	65
10. Necessity for their revision	65
11. No dangerous precedent will result from this revision	65
12. New facts. Retrocession of leased territories	65
13. Japan's renunciation of certain privileges	65
14. Breach of promise in regard to advisers	65
15. Japan herself does not regard the Agreements as definitive	66
16. State of mind of the Chinese people	66
17. Attitude of the Government	66
18. Resolution of Parliament declaring these Agreements null	66
19. Correspondence with Japan concerning the expiration of the lease of Port Arthur	67
20. Opposition of the people and of the authorities to the application of the Agreements. Their grounds	67
21. Conclusion	68

Document V—Memorandum on the Status of Koreans in the Three Eastern Provinces	69
1. Introductory remarks	69
2. Status in general	69
3. Agreement of 1909	69
4. Treaty of 1915	69
5. Japanese contention	70
6. Chinese rebuttal	70
7. Treatment of Koreans in general. Hunchun Incident, 1920. Substance of the Agreement of June 11th, 1925. Reference to some "laws" characterized by the Japanese as oppressions	71
8. Question of dual nationality. Chinese law of nationality	72
9. Japanese law of nationality	73
10. Japanese contention against naturalization of Koreans	73
11. Chinese stand	74
12. Serious situation resulting from the dispute	74
13. Right of Koreans to own or lease land	74
14. Japanese police boxes	75
15. Some incidents. Attacks on the branch office of the Antung Customs, May 17th, 1930. Case of October 28th, 1930	75
The Wanpaoshan Affair	76

Appendix:

A. Agreement Between the Chinese and Japanese Police Authorities Embodying the Principles to Regulate the Residence of Koreans in Chinese Territory	77
---	----

一 九月十八日事變以前東三省郵務所受影響狀況	60
二 九月十八日事變以後東三省郵務所受影響狀況	60

關於二十一條及一九一五年五月二十五日中日條約之說帖

一、本說帖係補充總說帖	63
二、二十一條之提出與接受	63
三、中國在巴黎和會及華盛頓會議所持之主張	63
四、國際法之原則	63
五、日本之要求違背先例習慣與學理	63
六、國際公約所尊爲神聖之原則	64
七、外來侵犯所強制之一九一五年中日條約	64
八、一九一五年中日條約侵犯中國之獨立與完整	64
九、一九一五年中日條約違背門戶開放政策	65
一〇、一九一五年中日條約修正之必要	65
一一、修正該條約不致有危險先例	65
一二、新事實，租借地之交還	65
一三、日本拋棄某項特別權利	65
一四、關於取消顧問一節日本之食言	65
一五、日本自身亦不視一九一五年中日條約爲確定	66
一六、中國之輿情	66
一七、中國政府之態度	66
一八、國會宣告該約無效之議決案	66
一九、關於旅大租借期滿中日往來之照會	67
二〇、人民與當局對該條之適用	67
二一、結論	68

關於朝鮮人在東北各省之地位之說帖

一、緒言	69
二、一般之地位	69
三、一九〇九年之中日圖們江滿韓定界條款	69
四、一九一五年中日條約	69
五、日本之爭辯	70
六、中國之駁論	70
七、一般朝鮮人之待遇，一九二〇年瑯春事件一九二五年六月十一之奉日協定取締韓人辦法綱要日人指爲壓迫鮮人之法令之論述	71
八、二重國籍問題，中國國籍法	72
九、日本國籍法	73
一〇、日本對於朝鮮人歸化之爭議	73
一一、中國之主張	74
一二、中日爭執所致之嚴重情形	74
一三、朝鮮人置有土地或租借土地之權利	74
一四、日本之警察所	74
一五、數事件，一九三〇五月十七朝鮮襲安東海關之分關事件，一九三〇年十月二十八日之事件	75
萬寶山事件	76

附 件

甲 雙方商定取締韓人辦法綱要	77
----------------	----

B. Detailed Regulations Governing the Supervision of Koreans as Agreed Upon Between the Chinese and the Japanese Police Authorities	78
---	----

Document VI—Memorandum on the Kirin-Hueining Railway 81

1. The Railway	81
2. Convention of April 15th, 1907	81
3. Agreement of September 4th, 1909	81
4. Agreement of October 12th, 1917	81
5. Preliminary Agreement of June 18th, 1918	81
6. Japan's unjustified claims	82
7. The Kirin-Tunhua Railway Contract of October 24th, 1925	82
8. Agreements supposed to have been signed in May, 1928	82
9. Duress on Marshal Chang Tso-lin	83
10. Date of contracts changed	83
11. Destruction of documents. Validity questionable	83
12. Three Japanese claims	83
13. First claim: China's refusal to settle the construction account	83
14. Provisions of the contract	83
15. Taking over of the works. Bad works	84
16. Excess of construction expenses	84
17. Second claim: Appointment of chief accountant	84
18. Pre-requisite conditions to the appointment not fulfilled	84
19. The Japanese chief engineer virtually an accountant	85
20. Third claim: Delay and repudiation of debt	85
21. Delay due to Japan's unwarranted claims	85
22. The debt has never been repudiated	85
23. Conclusion	85
24. Strategic importance of the line	86

Appendix:

Generalissimo's Order No. 436 (<i>A translation</i>)	87
--	----

Document VII—Memorandum on the "Guards" of the South Manchuria Railway 89

1. Importance of "Railway Guards" question	89
2. "Railway Guards" are regular army troops	89
3. Basis of Japanese pretension. Convention of 1905	90
4. Stationing of troops not allowed by original contract	90
5. Safety of Railway incumbent upon Chinese Government	90
6. Russia's attempt to evade regulations	90
7. Boxer uprising. Evacuation Convention	91
8. Russo-Japanese War. Portsmouth Treaty	91
9. China's assent. Treaty of December 22nd, 1905	91
10. Position after the 1905 Treaty	92
11. Application of Convention of 1905 regarding withdrawal of guards	92
12. Condition of Russian withdrawal fulfilled	92
13. Second alternative of 1905 Convention non-operative	93
14. Guards ought to withdraw with rest of Japanese army	93
15. Declaration of Chinese plenipotentiaries in 1905	93
16. Binding force of declaration	94
17. Guards used outside "railway zone" contrary to pledge	94
18. Extraordinary procedure of Japan regarding so-called Protocols	94
19. Paris Conference	94

乙 取締韓人辦法施行細則	78
--------------	----

關於吉會鐵路之說帖

一、鐵路	81
二、一九〇七年四月十五日協約	81
三、一九〇九年九月四日條款	81
四、一九一七年十月十二日之合同	81
五、一九一八年六月十八日之預備合同	81
六、日本不正當之要求	82
七、一九二五年十月二十四日之吉敦鐵路合同	82
八、傳聞一九二八年五月簽字之合同	82
九、威逼張作霖上將軍	83
一〇、合同上日期之更改	83
一一、文件毀滅，效力已成問題	83
一二、日本三項誣鱗	83
一三、第一項誣鱗，謂中國拒絕結算造路帳目	83
一四、合同之規定	83
一五、接收工程，工程之惡劣	84
一六、建築費之浮濫	84
一七、第二項誣鱗，謂會計主任之選派	84
一八、選派之先決條件未曾履行	84
一九、日本總工程師實兼會計	85
二〇、第三項誣鱗，謂延緩築路並否認債務	85
二一、延緩築路由於日本不合法之要求	85
二二、中國從未否認債務	85
二三、結論	85
二四、該路關係國防重大	86

附 件

大元帥指令第四百三十六號	87
--------------	----

關於南滿鐵路護路軍之說帖

一、護路軍問題之重要	89
二、所謂護路軍實際上為普通軍隊	89
三、日本所稱權利之根據，一九〇五年中日會議東三省事宜附約	90
四、駐紮軍隊為建造東三省鐵路原合同所禁止	90
五、保護鐵路安全之權屬於中國	90
六、俄國政府冀規避合同上之規則	90
七、拳匪之變及一九〇二年之條約	91
八、日俄戰爭及樸資茅斯條約	91
九、中國承允旅順及鐵路之讓與	91
一〇、一九〇五年條約成立後之護路軍地位	92
一一、一九〇五年條約實施及護路軍之撤退	92
一二、俄國已撤退護路軍	92
一三、一九〇五年附約第二條所載之第二個交互條款不能發生作用	93
一四、護路軍應與其他軍隊同時撤退	93
一五、一九〇五年中國全權代表之宣言	93
一六、上項宣言之強制性	94
一七、利用護路軍在南滿區域外執行警務尤屬破壞約言	94
一八、日本用非常手段假造所謂(議定書)	94
一九、一九一九年之巴黎和會	94

	PAGE
20. Washington Conference	95
21. China has not recognized right to maintain guards	95
22. China's repeated offers to assume protection of railway	95
23. Japan declines offers	96
24. Conclusion	96
 Document VIII—Memorandum on the Wanpaoshan Case	 97
I. Facts in Dispute	97
1. Hao Yung-teh's lease	97
2. Transfer of lease to Koreans without official sanction	97
3. Koreans digging canal	97
4. Damage to other farmers. Protest	97
5. Japanese police protecting Koreans	97
6. Continuation of work under Japanese protection	97
7. Increase of Japanese armed police. Increase of tense feeling	98
8. Main points of controversy	98
II. Diplomatic Negotiation Between the Local Authorities and the Japanese	98
9. Protest of Changchun Municipality, June 3rd	98
10. Another protest, June 4th	98
11. Japanese Consul's reply, June 6th	98
12. Tentative agreement, June 8th	98
13. Chinese transmitting results of investigation, June 11th	99
14. Further negotiation on same day	99
15. New note from Chinese municipality, June 12th	99
16. Japanese reply, June 13th	99
17. New Japanese note	99
18. Chinese municipality citing provincial laws violated by Koreans	99
19. Nature of damages caused by the canal	99
20. Japanese reply, June 16th	100
21. Chinese note, June 17th, asking for recall of Japanese policemen	100
22. Further violations of agreement by Japanese and Koreans	100
23. Japanese insisting on Koreans continuing canal work	100
24. Chinese farmers destroying canal	100
25. Chinese regretting Japanese non-observance of agreement	100
26. Incident of July 1st inevitable because Japanese unreasonable	101
27. Japanese firing on farmers	101
28. Situation aggravated by Japanese armed police. Japanese demands, July 10th	101
III. Notes Exchanged Between the Waichiaopu and the Japanese Legation	102
29. Note from Waichiaopu, July 22nd. Violation of Chientao Agreement	102
30. Existence of Japanese police against all treaty provisions	102
31. Waichiaopu urging speedy withdrawal of Japanese police	102
32. Police withdrawn	102
33. Residence of Koreans and the Treaty of 1915	102
34. Japanese proposals regarding Korean farming work	102
35. Japan's reply to Waichiaopu note, August 26th	103
36. China's renewed request for departure of Koreans	103
37. Waichiaopu's second note, September 15th	103
IV. Aftermath of the Negotiations	103
38. Japan insincere in settling the case	103
39. Hao Yung-teh released by Japanese	104
V. Conclusion	104
40. Outstanding facts of the case	104
41. The incident is a civil, criminal and diplomatic case	105

二〇、一九二二年之華盛頓會議	95
二一、中國從未承允留駐護路軍隊之權	95
二二、中國迭次聲明願負責保護鐵路	95
二三、日本拒絕中國之提議	96
二四、結論	96

關於萬寶山事件之說帖

(一) 爭執之事實	97
一、郝永德之租借	97
二、未經正式批准即轉租於朝鮮人	97
三、朝鮮人之挖掘水道	97
四、對於其他農民之損害	97
五、日警保護鮮人	97
六、鮮人恃日警保護繼續工作	97
七、日本武裝警察之增加	98
八、爭執之各要點	98
(二) 長春地方當局與日領外交上之折衝	98
九、六月三日長春市政籌備處之抗議	98
一〇、六月四日之再行抗議	98
一一、六月六日日領事之覆函	98
一二、六月八日之臨時協定辦法	98
一三、中國抄送調查報告	99
一四、是日又續行交涉	99
一五、市政籌備處再函日領(六月十二日)	99
一六、日領覆函(六月十三日)	99
一七、日領再函市政籌備處	99
一八、市政籌備處敘述鮮人違犯之吉林省管理稻田水利章程	99
一九、說明水道所致毀壞情形	99
二〇、日領覆函(六月十六日)	100
二一、中國函請日領撤回日警(六月十七日)	100
二二、日鮮兩方又違背臨時協定辦法	100
二三、日領堅持鮮人繼續挖掘水道	100
二四、中國農民毀壞水道	100
二五、華方以日領不遵守臨時協定辦法爲遺憾	100
二六、七月一日事件，日方無理之激成	101
二七、日警向農民開槍	101
二八、日本武裝警察加重之情勢，日本之要求(七月十日)	101
(三) 外交部與日本公使館往來之文件	102
二九、外交部致日代辦照會(七月二十二日)	102
三〇、日本設警違背一切條約	102
三一、外交部催促速撤日警	102
三二、日警撤退	102
三三、鮮人之居留與一九一五年中日條約	102
三四、關於鮮人墾田工作之日方提議	102
三五、日代辦照覆外交部(八月二十六日)	103
三六、中國再請鮮人退出	103
三七、外交部之第二次照會(九月十五日)	103
(四) 交涉之結局如斯	103
三八、日本無誠意解決本案	103
三九、日本解放郝永德	104
(五) 結論	104
四〇、本案特殊之事實	104
四一、本案爲民刑及外交事件	105

Appendix:

	PAGE
A. Contract Between Shao Yen-lin and Shang Hung-ping as Representatives of the Twelve Chinese Farmers as One Party and Hao Yung-teh as Another Party . . .	107
B. Contract Between Hao Yung-teh as One Party and the Nine Koreans Including Li Shen-hsuan as Another Party . . .	109
C. Report on the Findings Conducted with Three Japanese Representatives Regarding the Wanpaoshan Case . . .	111

Document IX—Memorandum on the Anti-Chinese Riots in Korea (July 1931) . . .	113
1. Source material . . .	113
2. Anti-Chinese riots provoked by distorted news of the Wanpaoshan case . . .	113
3. The first riots occurred in Jinsen . . .	113
4. Appeal of the Chinese Consul-General to the local authorities for the protection of Chinese residents . . .	114
5. Outbreak at Seoul . . .	114
6. Outbreak of anti-Chinese riots at Heijo and Chennampo . . .	114
7. The gathering of Koreans assuming alarming proportion. Concentration of the Chinese in Chinese consulate premises . . .	115
8. Loss of lives and property of the Chinese during the riots at Heijo and Chennampo . . .	115
9. Anti-Chinese riots at Fusan . . .	115
10. Anti-Chinese riots at Genzan . . .	115
11. Anti-Chinese riots at Singishiu . . .	116
12. Anti-Chinese riots in the other towns and cities . . .	116
13. Responsibilities of the Japanese authorities . . .	116

Document X—Statistical Tables with Explanatory Notes Showing that Japan does not Rely Upon the Three Eastern Provinces for the Supply of Raw Materials and Foodstuffs . . .	119
Table I . . .	120
Table II . . .	121
Explanatory Notes to the Tables . . .	122
1. Coal Reserve . . .	122
2. Iron Ore Reserve . . .	123

Document XI—Refutation of Japan's Claims Based on the So-called Fifty-three Outstanding Cases . . .	125
Case 1. <i>Japanese Version</i> : "Construction of the Tahushan-Tungliiao and the Hsian lines (two parallel lines)" . . .	125
<i>Facts of the Case</i> . . .	125
Case 2. <i>Japanese Version</i> : "Disregard of the agreement relating to the extension of the Peiping-Mukden line." . . .	125
<i>Facts of the Case</i> . . .	125
Case 3. <i>Japanese Version</i> : "Construction of the Hailung-Kirin line." . . .	126
<i>Facts of the Case</i> . . .	126
Case 4. <i>Japanese Version</i> : "Disregard of the agreement to construct the Changchun-Talai line and the Kirin-Hueining line." . . .	126
<i>Facts of the Case</i> . . .	126
Case 5. <i>Japanese Version</i> : "The illegal restriction to the rights of the adviser to the Taoan line." . . .	126
<i>Facts of the Case</i> . . .	126